DOCUMENT RESUME

ED 334 600 CS 212 978

TITLE	Los Cambios en el Programa de Estudios de la Lengua: Folleto para los Padres de Familia (The Changing Language Arts Curriculum: A Booklet for Parents).
INSTITUTION	California State Dept. of Education, Sacramento. Curriculum, Instruction, and Assessment Div.
REPORT NO	ISBN-0-8011-0928-0
PUB DATE	91
NOTE	19p.
AVAILABLE FROM	California Department of Education, P.O. Box 271, Sacramento, CA 95802-0271 ($5/10, $30/100, $230/1,000).
PUB TYPE	Guides - Non-Classroom Use (055)
LANGUAGE	Spanish
EDRS PRICE	MF01 Plus Postage. PC Not Available from EDRS.
DESCRIPTORS	Elementary Secondary Education; *English Curriculum; Integrated Curriculum; *Language Arts; *Parent Participation; Parent Role; *Parents as Teachers; Parent Teacher Cooperation; Reading Writing Relationship; Student Needs
IDENTIFIERS	California

ABSTRACT

This Spanish-language version of a booklet intended for parents offers information about how reading instruction is changing and is now only one part of an integrated language arts curriculum. The booklet urges parents and educators to work together to help meet students' needs. Section titles include: Important Facts About Integrated Language Arts; What to Expect in Your Child's Language Arts Class; Helping Your Child at Home; Planning for Your Child's Success in Integrated Language Arts; and Additional Sources of Help and Information. (PRA)

****
* Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made *
* from the original document. *
****

Los Cambios en el Programa de Estudios de la Lengua

Folleto para los Padres de Familia

The Changing Language Arts Curriculum

A Booklet for Parents

ED 345 01

BEST COPY AVAILABLE

"PERMISSION TO REPRODUCE THIS MATERIAL IN MICROFICHE ONLY HAS BEEN GRANTED BY

J. Smith

TO THE EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)."

U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION
Office of Educational Research and Improvement
EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)

☐ This document has been reproduced as received from the person or organization originating it.

☐ Minor changes have been made to improve reproduction quality.

• Points of view or opinions stated in this document do not necessarily represent official OERI position or policy.

CALIFORNIA DEPARTMENT OF EDUCATION
Sacramento, 1991

ESTUDIOS DE LA LENGUA

CS

Los Cambios en el Programa de Estudios de la Lengua

Folleto para los Padres de Familia

The Changing Language Arts Curriculum

A Booklet for Parents

Preparado bajo la dirección de
la División de Currículo, Instrucción
y Evaluación
Francie Alexander, Directora

La Oficina de Servicios Curriculares
de Humanidades
Tomás López, Director

La Unidad de Lengua (Inglesa) e
Idiomas Extranjeros
Shirley Hazlett, Administradora

y

La Unidad de Servicios Curriculares
Zelma Solomon, Administradora

CS2/29978

Información de Publicación

Los Cambios en el Programa de Estudios de la Lengua: Un Folleto para los Padres de Familia se preparó bajo la dirección de la División de Currículo, Instrucción y Evaluación; la Oficina de Servicios Curriculares de Humanidades; la Unidad de Lengua (Inglesa) e Idiomas Extranjeros; y la Unidad de Servicios Curriculares del Departamento de Educación.

Los escritores principales eran Katie Bloom, Maestra, Escuela Primaria Grand Oaks, Distrito Unificado de San Juan, Carmichael; y Penny Schott, Maestra, Escuela Primaria Peck, Distrito Unificado de San Juan, Carmichael.

Este folleto fue revisado para la publicación por Mirko Strazicich de la Oficina de Publicaciones y preparado para la impresión fotostática por el personal de dicha oficina. Paul Lee diseñó la portada y Cheryl Shawver McDonald hizo los dibujos. La traducción al español fue hecha por Fausto Avendaño y revisada por Tomás López, Xavier Torruella y Harvey Miller del Departamento de Educación, y fue coordinada por Diane Levin de la Unidad de Lengua (Inglesa) e Idiomas Extranjeros.

Se aprecia la aportación de Maritza Giberga de la Oficina de Equidad de Género, en revisar la traducción original. De manera especial se agradece la colaboración y el apoyo recibido de Leo López, Director de la Oficina de Educación Bilingüe, y Tom Lugo, Director de la Oficina de Educación de Migrantes, en la producción y distribución de este folleto para los padres.

Este documento, que se preparó en parte con fondos del Capítulo 2 (ECIA), fue publicado por el Departamento de Educación de California, 721 Capitol Mall, Sacramento, California (dirección postal: P.O. Box 944272, Sacramento, CA 94244-2720). Se imprimió por designio de la Oficina de Imprenta del Estado y se distribuyó bajo las disposiciones del proyecto de ley sobre la distribución de efectos bibliotecarios y de acuerdo con el *Código Gubernamental*, Sección 11096.

Derechos de propiedad (copyright) ©1991 por el Departamento de Educación de California.

Los ejemplares de esta publicación están disponibles en las siguientes cantidades: 10 ejemplares por $5, 100 por $30 o 1,000 por $230, más el impuesto sobre la venta para los residentes de California. Pida estos folletos a la Bureau of Publications, Sales Unit, California Department of Education, P.O. Box 271, Sacramento, CA 95802-0271.

Al fin de esta publicación, se encuentra una lista de otras publicaciones del Departamento. Puede obtener una lista completa escribiendo a la dirección arriba citada o llamando al teléfono (916) 445-1260.

ISBN 0-8011-0928-0

Un Mensaje del Superintendente de Instrucción Pública de California a los Padres de Familia

La forma de enseñar la lectura en nuestras escuelas está cambiando. Los cambios se verifican no sólo en lo que el alumno aprende, sino también en la forma en que lo aprende. La lectura es ahora sólo una parte del programa integrado de estudios de la lengua, el cual enseña a escuchar, hablar, leer y escribir como si fueran una sola disciplina en vez de materias distintas. Como parte de este nuevo enfoque, los maestros y padres de familia deben trabajar juntos para ayudar al alumno a:

1. Descubrir la belleza y el poder de la lectura y escritura a fin de que el alumno quiera aprender más.
2. Usar la lectura para comprender mejor el mundo. De esta forma el alumno entenderá mejor lo que pasa a su alrededor.
3. Aclarar y comunicar los valores culturales al compartir la buena literatura con los demás.
4. Aplicar los conocimientos de la lengua a situaciones de cada día, como:
   a. Leer un artículo importante en el periódico.
   b. Escribir una carta a un amigo o pariente.
   c. Dar una plática o conferencia persuasiva a un grupo de semejantes.
   d. Escuchar crítica y objetivamente un anuncio de la radio.

Usted es una parte vital del éxito de su niño, y este folleto ha sido formulado para ayudarle. La información contenida en este folleto está dividida en cuatro secciones:

1. Datos importantes acerca de la integración en los estudios de la lengua en la clase
2. Lo que debe Ud. esperar de los estudios integrados de la lengua en la clase
3. Cómo ayudar a su niño en casa
4. Planes para que su niño tenga éxito en los estudios integrados de la lengua

Al final de este folleto se incluyen fuentes adicionales de ayuda e información.

Datos Importantes Acerca de la Integración en los Estudios de la Lengua en la Clase

Todos los alumnos necesitan aprender a leer y escribir.

Los alumnos deben estar preparados para los empleos del futuro que pondrán énfasis en la habilidad de comunicarse. Un gobierno eficaz también depende de un pueblo que sepa leer y escribir.

Leer es más que pronunciar sílabas y palabras.

La lectura es un proceso cuyo fin es comprender el texto y añadir dicha información al conocimiento que el lector ya tiene sobre el tema. Cuanto más conocimiento de las experiencias diarias acumule el alumno, más fácil le será relacionarlo con los nuevos conceptos que aprenda en la escuela.

Leer bien es leer con facilidad.

Los alumnos deben dominar la lectura para que sea automática y para que se le pueda prestar atención al significado en vez de a cada palabra aislada. La lectura por gusto, en casa, ayuda a desarrollar dicha facilidad.

Para leer y escribir bien hacen falta buenos estímulos.

El uso de la buena literatura en el aula y en casa es esencial para estimular a los alumnos a ser buenos lectores y a escribir bien. Las bibliotecas de las escuelas y las públicas son, además de gratuitas, buenísimas fuentes de estímulo para sus hijos.

Leer y escribir bien es cuestión de estrategia.

Los buenos lectores saben cómo ajustarse al texto que leen de acuerdo con el tipo de lectura que hacen y según los objetivos de la lectura. Los buenos lectores leen rápidamente cuando leen por gusto pero saben

que al leer información técnica para un examen, por ejemplo, necesitan leer más lentamente y detenerse a menudo para repasar lo leído. Igualmente, los buenos escritores varían su estilo según el público y su propósito al escribir.

La lectura y la escritura son actividades para toda la vida.

La habilidad de leer y escribir debe evolucionar y refinarse. Deje que su hijo lo vea a Ud. leer y escribir en casa para que vea más fácilmente que las destrezas que ellos están aprendiendo ahora les serán útiles y necesarias más allá de la clase.

Lo Que Debe Ud. Esperar de los Estudios Integrados de la Lengua en la Clase

Los alumnos deben:	*Porque:*
Participar activamente en un programa basado en la literatura.	Un programa basado en la literatura anima a los niños a sentir más entusiasmo por la lectura y les pone en contacto con obras literarias importantes. Los valores que se encuentran en la literatura reflejan el verdadero dilema de todo ser humano y, por lo tanto, se deben representar con obras de clásicos modernos y tradicionales a través de todas las disciplinas.
Ser dirigidos a través de una variedad de procesos de razonamiento mientras estudian el contenido y prestan atención a los aspectos éticos.	Para que la interpretación que los alumnos hacen de la literatura sea significativa, hay que desarrollar la noción de que no hay una sola interpretación correcta del texto. Es natural que haya distintos puntos de vista. Para aumentar la capacidad de razonamiento crítico del niño se usan varias técnicas para hacer preguntas.
Participar en la integración de escuchar, hablar, leer y escribir, y aprender estas destrezas del lenguaje en contextos que tengan significado.	Es de primera importancia saber que todos los aspectos de la lengua—el escuchar, hablar, leer y escribir—están entrelazados y se apoyan mutuamente. Por consiguiente, la instrucción más benéfica es aquélla que proporciona a los alumnos actividades de grupo e individuales y que pone énfasis en la integración de todos los procesos del lenguaje.

Participar en un programa de escritura o redacción que incluya las varias etapas del proceso de escribir.

Se ha demonstrado que las oportunidades de escribir contribuyen al conocimiento de cómo el idioma escrito y el oral se relacionan y a un mejor desarrollo de la fónica (sonidos), del deletreo (ortografía), así como del vocabulario y de la comprensión. La instrucción de la escritura como proceso, desde la etapa anterior a la acción de escribir hasta la posterior a ella, ayuda a mejorar la competencia del alumno en estas destrezas.

Participar en la instrucción de la fónica (sonidos) desde los primeros grados.

Se han hecho estudios que confirman que a los jóvenes lectores les ayuda saber la relación existente entre los sonidos y las letras. Esto se conoce como la fónica. La enseñanza de la fónica es una de las partes de un programa completo del estudio de la lengua. Se usa con mayor provecho como estrategia para ayudar al alumno a entender las palabras que lee como una parte del proceso más amplio de comprensión del significado de la literatura.

A medida que los alumnos avanzan en la escuela, sus conocimientos de la literatura se desarrollan y aumentan por medio de sus propias experiencias. Por consiguiente, las actividades y los materiales deben ser apropiados para el nivel de desarrollo del alumno. Las siguientes actividades, agrupadas según el nivel escolar, incluyen las que son apropiadas para alumnos de "kinder" (jardín de niños) hasta el grado doce:

Del "kinder" (jardín de niños) al tercer grado

En los grados primarios los niños entran en contacto con la literatura a través de historias contadas, leídas o representadas en dramitas. Esta es la época ideal para iniciar el tradicional cuento oral. Cuando se presenta la literatura oral al niño a una

tierna edad, se le ayuda a mejorar su capacidad para prestar atención, para escuchar atentamente, así como para desarrollar su vocabulario, su imaginación y, desde luego, su conocimiento general de la cultura.

En los grados primarios la literatura es una parte esencial de la práctica de la lectura. Los cuentos favoritos del lector principiante pueden servir como puente natural hacia la lectura.

La enseñanza de la fónica es una de las varias técnicas de ayudar al lector a comprender lo que lee, y proporciona la clave de símbolos fonéticos, que es útil para descifrar el texto. La fónica se enseña de una forma directa, facilitándole al alumno la generalización de la asociación de los sonidos correspondientes a los símbolos que ve en las obras. La fónica se enseña de la manera más sencilla posible en un contexto significativo.

Los programas de mayor éxito para los grados primarios son aquéllos que incluyen los principales géneros literarios para niños: rimas de la Madre Oca (Mother Goose) y cuentos tradicionales y de animales. Se incluyen, asimismo, cuentos de ficción y relatos verídicos. Los alumnos discuten los materiales que han estudiado y dictan o escriben sobre sus reacciones. Sin duda, la meta más importante del programa de literatura en los primeros años es el enseñar a los niños que los libros pueden ser una gran fuente de deleite.

Los grados tres a seis

Para cuando los alumnos han llegado a los grados avanzados de la primaria, la mayoría de ellos han adquirido los rudimentos de la lectura y están ansiosos por leer y aumentar sus conocimientos del mundo. Los alumnos

leen libros de varios géneros: por ejemplo, novelas históricas y biografías de científicos célebres. En estos años es muy importante que el alumno lea selecciones interesantes que lo estimulen a reflexionar sobre su contenido, a fin de aprovechar la natural curiosidad del alumno y de mantener y premiar su interés. Comparada con las selecciones de los grados primeros, la literatura para los grados tres a seis debe ser mucho más sofisticada. Las selecciones pueden incluir obras dramáticas, guiones literarios y cinematográficos, poesía, ficción en prosa, aventuras, fantasía, cuentos de animales, novelas, biografías y autobiografías. Los estudiantes, al escribir sus reacciones con respecto a las obras que han leído, aprenden la gramática y los usos convencionales del inglés. También se les ayuda en el deletreo (ortografía) a través del proceso de corregir sus propias redacciones. La biblioteca de la escuela o la pública son una buena fuente de libros de gran interés personal.

Los grados seis al ocho

Durante los años de la adolescencia, los alumnos están en el umbral del mundo de los adultos—se muestran como niños en su manera de ver las cosas en un momento determinado, mientras que, en otro, están ansiosos por tener más responsabilidad e independencia. Están pasando por una etapa de su vida en que todo les impresiona y pueden beneficiarse de la sabiduría y la experiencia de nuestra mejor literatura. Los alumnos a esta edad leen poesía, cuentos, novelas y guiones con más énfasis en la interpretación y en el análisis profundo que en años anteriores. Pueden incorporar los usos convencionales del inglés mientras

escriben en distintos estilos de redacción. A algunos alumnos les encanta compartir sus propios poemas e historias con los demás.

Grados ocho al doce

El programa de literatura de la secundaria debe promover una búsqueda de valores. Los alumnos de la secundaria tienen un dominio suficiente de la lengua y la experiencia necesaria para beneficiarse de temas sutiles y moralmente exigentes de la literatura madura. Es ahora que el alumno puede ponerse a leer las novelas, el drama, la poesía o los relatos verídicos que le representen un mayor desafío.

Durante estos años los alumnos leerán tanto de antologías como de libros de bolsillo. Su trabajo escrito deberá ir reflejando las estructuras gramaticales más complejas y las mejores características de estilo derivadas de la literatura que leen. Además, los alumnos usan la biblioteca de la escuela y la pública para hacer investigaciones en lo que les interese.

Cómo Ayudar a Su Niño en Casa

Hable con su niño acerca de las vivencias compartidas.

Los padres pueden facilitar al niño la comprensión del mundo al hablarle de las experiencias y recuerdos que han compartido. Los padres deben hablar con los niños acerca de sus estudios, las tareas y las experiencias en la escuela. Las experiencias deben ser variadas, ya que la variedad ayuda al niño a desarrollar distintos tipos de conocimientos. Toda vivencia o suceso debe comentarse en conversaciones familiares. Los padres comunicativos dejan que los niños hablen también y les animan a pensar y expresarse sobre el mundo que los rodea. La lengua expresa y fija el mundo que el niño conoce; cuanto más rica y expresiva sea dicha lengua, más valioso será el mundo del niño.

Deje que su niño le lea en voz alta.

Los niños empiezan a considerarse lectores cuando se les da la oportunidad de compartir la lectura de libros con otros. Invite a su niño a compartir sus libros favoritos, de la biblioteca o propios, con Ud., pidiéndole que se los lea en voz alta. Al hablar con su niño acerca del libro se aumenta la comprensión del libro.

Lea en voz alta con su niño.

El contacto directo con los libros que Ud. proporcione a su hijo al leerle cuentos en voz alta es un factor muy importante en la adquisición de los conocimientos necesarios para llegar a leer bien. Leerle un libro al niño es más que pronunciar las palabras. La lectura en voz alta es un hecho social, una actividad colaborativa en la que se le estimula al niño a hacer preguntas y comentar el cuento. Los niños de todas las edades se benefician de la lectura de cuentos en voz alta.

Deje que su hijo le vea a Ud. leer.

Los niños tienen la impresión de que la lectura es valiosa cuando ven a sus padres disfrutar y beneficiarse de ella. Cuando los padres leen el periódico, revistas y libros en casa y sacan libros de la biblioteca, tanto para ellos como para los niños, dan un magnífico ejemplo a seguir y transmiten la idea de que la lectura es algo importante y agradable. Muchas familias dedican un tiempo para la lectura en conjunto. Los padres leen el periódico o su revista favorita o una novela y los niños se ponen a leer sus propios libros. Además de dar a todos tiempo para leer, una hora para la lectura en familia pone en relieve la importancia que Ud. le da a la lectura. Al ver que Ud. valora la lectura, sus niños aprenden a hacer lo mismo.

Muestre la importancia y el uso de la escritura en casa.

Como consecuencia de leerles a los niños, ellos aprenden automáticamente varios aspectos de la lengua escrita. Si al niño le proporcionamos oportunidades y un propósito para escribir, su interés por la escritura aumentará. Algunas ideas que les puede sugerir: llevar un diario, hacer listas de compras, escribir cuentos y escribir tarjetas de agradecimiento.

Supervise lo que el niño ve por la televisión.

Establezca reglas con respecto a la cantidad de horas que el niño puede ver la televisión y el tipo de programación que se le permite ver. Cuando sea posible, siéntese a ver los programas con sus hijos. Cuando los padres e hijos ven la televisión juntos, pueden comentar lo que han visto. De esta manera los niños entienden mejor los programas y los padres tienen la oportunidad de comentar los valores de la familia en relación con el contenido de los programas.

Aliente a su niño a mantener sus mejores hábitos de leer, escribir, hablar y escuchar.

Es indispensable que los padres mantengan una actitud de apoyo y aliento hacia el niño en su desarrollo de la lectura y la escritura. Es necesario que los padres le muestren al niño que la educación es importante y que les estimulen a tener buenos hábitos de estudio y de trabajo. Cuando sea posible deben elogiar los triunfos del niño.

Familiarice a su niño con los materiales disponibles en la biblioteca.

El procurar que su niño obtenga y use una tarjeta de la biblioteca es algo que redundará en grandes beneficios para él. Es una forma de inculcar en su hijo la idea de que los materiales impresos y audiovisuales disponibles en la biblioteca son muy valiosos y dan acceso a una gran variedad de recursos.

Planes para que Su Niño Tenga Exito en los Estudios Integrados de la Lengua

Visite la clase de su niño y participe en las actividades de la escuela.

Una visita a la clase de su niño le permitirá ver cómo está progresando en su aprendizaje de la lengua. Muchos maestros aceptan a los padres como voluntarios permanentes o les dan acceso al aula cuando se llevan a cabo proyectos especiales.

Muchas escuelas tienen eventos especiales relacionados con el estudio de la lengua. Entre las muchas actividades proporcionadas por la escuela de su niño figuran los concursos de lectura y redacción, relatos orales, recitación de poesía y representaciones dramáticas.

A menudo se invita a los padres a participar en comités para la planificación o seguimiento del programa de instrucción de la escuela. La PTA (organización de padres de familia y maestros) a veces organiza actividades para recaudar fondos destinados a la compra de materiales del área de lenguaje que se usarán en el aula o en la biblioteca de la escuela.

Participe en los "talleres de trabajo" relacionados con la enseñanza de la lengua.

Participe en los "talleres de trabajo" relacionados con la enseñanza de la lengua que tienen lugar en la escuela de su niño bajo el patrocinio del concilio escolar, la PTA u otras organizaciones de padres de familia. Pida que se le instruya en aquellos aspectos que más le interesen tales como los sitios donde hallar la

literatura para niños, el uso de la biblioteca y cómo comentar los libros con los niños.

Pida que se organicen conferencias de padres y maestros y asista a ellas.

Las conferencias de padres y maestros proporcionan una oportunidad para hacer planes sobre lo que más le conviene a su niño. (A veces es provechoso que su hijo participe en la conferencia.) Comparta pormenores con la maestra acerca de la comprensión y los intereses especiales de su niño. Comente las ideas que se le ocurran con la maestra y con otros padres de familia. Haga planes con respecto a lo que cada uno de ustedes hará para ayudar a su niño a avanzar en el estudio de la lengua.

Anime a su niño a inscribirse en clases relacionadas con el estudio de la lengua.

Los empleos de hoy requieren personas con una mejor capacidad de leer, escribir y comunicarse que en el pasado. En el futuro estas habilidades serán aún más importantes.

Para ingresar en la Universidad Estatal de California o en la Universidad de California, el estudiante tiene que haber cursado cuatro años de estudios de inglés en la escuela secundaria.

Fuentes Adicionales de Ayuda e Información

Muchas veces la maestra de su niño es la primera fuente de ayuda e información. La biblioteca de la escuela, las bibliotecas públicas y las librerías son otras buenas fuentes. Tal vez la escuela de su niño tenga un especialista en lectura que le podrá ayudar. Entre los libros y folletos que podrían ayudarle, figuran los siguientes:

Cómo Tener Exito en las Reuniones Entre Padres y Maestros. Chicago: National PTA, 1988.

First Teachers. Washington, D.C.: Barbara Bush Foundation for Family Literacy (folleto).

Help Your Child Get the Most Out of Homework. Chicago: National PTA, 1988.

Kaye, Peggy. *Games for Reading: Playful Ways to Help Your Child Read.* New York: Pantheon Books, 1984.

Larrick, Nancy. *A Parent's Guide to Children's Reading* (Fifth revised edition). Louisville, Ky.: Westminster/John Knox Press, 1983.

Parents Are Partners, Report #1: Parent Involvement in Schools. Sacramento: Association of California School Administrators (ACSA) and the California State PTA, 1990.

Parents Are Partners, Report #3: The Importance of Parenting Skills. Sacramento: Association of California School Administrators (ACSA) and the California State PTA, 1990.

Parents Are Partners, Report #4, Parents in Action. Sacramento: Association of California School Administrators (ACSA) and the California State PTA, 1990.

Trelease, Jim. *The New Read-Aloud Handbook.* New York: Penguin Books, Inc., 1989.

Los siguientes folletos son gratuitos si los pide a la siguiente organización: International Reading Association, P.O. Box 8139, Newark, DE 19714-8139:

Sloan, Glenna D. *Good Books Make Reading Fun for Your Child.*

Erickson, A. *Studying: A Key to Success . . . Ways Parents Can Help.*

Micklos, J., Jr. *Summer Reading Is Important; You Can Encourage Your Child to Read*; and *Your Home Is Your Child's First School.*

Para más información, por favor diríjase al: Language Arts and Foreign Languages Unit, California Department of Education, P.O. Box 944272, Sacramento, CA 94244-2720; teléfono (916) 322-4981.

18 81675

90-585 003-0128 300 2-91 25M

Libros y Folletos Disponibles en el Departamento de Educación

Esta publicación es una de las aproximadamente 700 que están disponibles en el Departamento de Educación de California. Algunas de las publicaciones más recientes, o de mayor uso, se presentan a continuación:

ISBN	Título (Fecha de publicación)	Precio
0-8011-0271-5	*Academic Honesty* (1986)	$2.50
0-8011-0275-8	*California Dropouts: A Status Report* (1986)	2.50
0-8011-0760-1	*Celebrating the National Reading Initiative* (1989)	6.75
0-8011-0867-5	*The Changing Language Arts Curriculum: A Booklet for Parents* (1990)*	10 por 5.00
0-8011-0777-6	*The Changing Mathematics Curriculum: A Booklet for Parents* (1989)*	10 por 5.00
0-8011-0041-8	*English-Language Arts Framework for California Public Schools* (1987)	3.00
0-8011-0731-8	*English-Language Arts Model Curriculum Guide, K–8* (1988)	3.00
0-8011-0710-5	*Family Life/Sex Education Guidelines* (1987)	4.00
0-8011-0804-7	*Foreign Language Framework for California Public Schools* (1989)	5.50
0-8011-0249-9	*Handbook for Planning an Effective Foreign Language Program* (1985)	3.50
0-8011-0320-7	*Handbook for Planning an Effective Literature Program* (1987)	3.00
0-8011-0290-1	*Handbook for Planning an Effective Writing Program* (1986)	2.50
0-8011-0712-1	*History–Social Science Framework for California Public Schools* (1988)	6.00
0-8011-0782-2	*Images: A Workbook for Enhancing Self-esteem and Promoting Career Preparation, Especially for Black Girls* (1989)	6.00
0-8011-0466-1	*Instructional Patterns: Curriculum for Parenthood Education* (1985)	12.00
0-8011-0252-9	*Model Curriculum Standards: Grades 9–12* (1985)	5.50
0-8011-0671-0	*Practical Ideas for Teaching Writing as a Process* (1987)	6.00
0-8011-0831-4	*Recommended Literature, Grades 9–12* (1989)	4.50
0-8011-0311-8	*Recommended Readings in Literature, K–8* (1986)	2.25
0-8011-0745-8	*Recommended Readings in Literature, K–8, Annotated Edition* (1988)	4.50
0-8011-0863-2	*Recommended Readings in Literature, K–8, Addendum* (1990)	2.25
0-8011-0738-5	*Secondary Textbook Review: English* (1988)	9.25
0-8011-0805-5	*Visual and Performing Arts Framework for California Public Schools* (1989)	6.00

*El precio por 100 folletos es $30 (#9982); el precio por 1,000 es $230 (#9977).

Los pedidos deben dirigirse a:

California Department of Education, P.O. Box 271, Sacramento, CA 95802-0271

Por favor incluya el número internacional (ISBN) para cada título pedido.

Cada pedido debe ser acompañado de su pago correspondiente o documento a la orden.

Los documentos a la orden sin cheque se aceptan únicamente de agencias del gobierno. Favor de añadir el impuesto sobre la venta para los pedidos hechos en California.

Para obtener una lista completa de publicaciones del Departamento, que incluye los materiales didácticos aprendices, escriba a la dirección arriba citada o llame al teléfono (916) 445-1260.

90-585 003-0128 300 2-91 25M

BEST COPY AVAILABLE